

**3M**

**Bair Hugger™**

Temperature Management Unit

Model 505

**Návod K Obsluze**

Česky 225



**Total Temperature Management™ System**



## Obsah

<b>Úvod</b> .....	<b>229</b>
Popis kompletního systému regulace teploty (Total Temperature Management™) .....	229
Indikace .....	229
<b>Popis symbolů</b> .....	<b>229</b>
Kontraindikace .....	231
Přečtěte si před opravou zařízení .....	233
<b>Nastavení a provoz přístroje</b> .....	<b>234</b>
Jednotka regulace teploty .....	234
Hlavní součásti ovládacího panelu jednotky regulace teploty typ 505 .....	235
Instalace jednotky regulace teploty typ 505 .....	236
Přípevnění a uložení hadice jednotky typu 505 .....	237
<b>Všeobecná údržba</b> .....	<b>238</b>
Čištění skříně .....	238
<b>Technický servis a objednávky</b> .....	<b>238</b>
Záruční opravy a výměna .....	238
Když se obracíte na technickou podporu .....	238
<b>Specifikace</b> .....	<b>239</b>



## Úvod

### Popis kompletního systému regulace teploty (Total Temperature Management™)

Topný systém Total Temperature Management prodáváný pod značkou 3M™ Bair Hugger™ se skládá z topného Modelu 505 s nuceným oběhem vzduchu (k dispozici je také pojízdný stojan a spona na roušku) a jednorázových součástí - vytápěné příkrývky Bair Hugger s nuceným oběhem vzduchu, patientské vyhřívané košile 3M™ Bair Paws™ a soupravy 3M™ 241™ k ohřívání krve a jiných kapalin. Topnou jednotku Model 505 lze k zajištění termoregulace pacienta používat při všech typech klinické péče včetně operačního sálu.

Ohřívací jednotka Bair Hugger je připojena k příkrývce nebo košili pomocí ohebné hadice. V jednotce se vytváří ohřátý vzduch, který proudí hadicí do příkrývky nebo košile. V závislosti na modelu je příkrývka nebo košile umístěna kolem pacienta, přes pacienta nebo pod ním. Perforace příkrývky nebo košile umožňuje rozptylovat ohřátý vzduch kolem pacienta. U aplikací s ohřevem tekutin je sada na ohřev krve/tekutin modelu 241 vložena do hadice ohřívací jednotky. Po zapnutí ohřívací jednotky a volně nastavení teploty proudí ohřátý vzduch přes trubice modelu 241 a ze vzdáleného konce trubice vytéká ohřátá tekutina. Další informace o příkrývkách Bair Hugger, košilích Bair Paws, ohřívací soupravě 241 nebo o dalším příslušenství naleznete na internetové adrese bairhugger.com nebo bairpaws.com.

Tato příručka přináší pokyny k použití topné jednotky Model 505 a informace o jejích parametrech. Informace o použití příkrývek Bair Hugger, košilí Bair Paws a ohřívací soupravy 241 v kombinaci s termoregulační jednotkou Model 505 najdete v návodu k použití přiloženému k uvedeným výrobkům. Systém Bair Hugger smí používat pouze vyškolený odborný lékařský personál.

### Indikace

Termoterapeutický systém Bair Hugger je určen k prevenci a ošetření hypotermie. Kromě toho lze systém použít k zajištění tepelného komfortu pacienta v podmínkách, kdy může být pacientovi příliš horko nebo příliš zima. Termoterapeutický systém lze použít u dospělých i dětských pacientů.

### Popis symbolů



ZAPNUTÝ/PŘIPRAVENÝ



ON (ZAPNUTO) (na hlavním vypínači)



OFF (VYPNUTO) (na hlavním vypínači)



Tlačítkový spínač ON/OFF (ZAPNUTO/VYPNUTO)



Ovládání teploty



Ekvipotenciální spojení (uzemněné) jiné než ochranný zemnicí vodič nebo neutrální vodič, který poskytuje přímé spojení mezi elektrickým zařízením a potenciální vyrovnávací přípojnici v elektrické instalaci. Více informací o požadavcích viz norma ČSN EN 60601-1;2005.



Pojistka



Upozornění: viz návod k obsluze



Nebezpečné napětí



Zařízení typu BF (k použití na pacientech)



Napětí, střídavý proud (AC)



Tento systém podléhá evropské směrnici WEEE 2002/96/ES.  
Tento výrobek obsahuje elektrické a elektronické součásti a nesmí být likvidován s běžným komunálním odpadem. Postupujte prosím v souladu s místními předpisy pro likvidaci elektrického a elektronického vybavení.



Ochranné uzemnění



Bez volně ležících hadic



Datum výroby



Výrobce



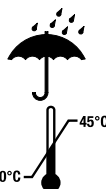
Postupujte podle návodu k obsluze.



Dodržujte návod k obsluze



Recyklujte, aby nedošlo ke kontaminaci životního prostředí. Tento výrobek obsahuje recyklovatelné součásti. Informace o recyklaci obdržíte v nejbližším servisním středisku společnosti 3M.



Udržujte v suchu

Teplotní omezení

## Vysvětlení výstrah a upozornění



### VAROVÁNÍ:

Označuje nebezpečnou situaci, která, pokud by se jí nepředěšlo, by mohla mít za následek smrt nebo vážné poranění.



### UPOZORNĚNÍ:

Označuje nebezpečnou situaci, která, pokud by se jí nepředěšlo, by mohla mít za následek lehká nebo střední poranění.

### OZNÁMENÍ:


Označuje situaci, která, pokud by se jí nepředěšlo, by mohla mít za následek pouze škody na majetku.

## Kontraindikace

V době, kdy je nasazena aortální svorka, nepřivádějte teplo na dolní končetiny. Při aplikaci tepla na ischemické končetiny může dojít k tepelnému poranění.



## VAROVÁNÍ

1. Pacienty se špatnou perfuzí nenechávejte v průběhu déle trvajících léčebných zákroků s ohřevem bez dozoru. Mohlo by dojít k tepelnému poranění.
2. Termoregulační jednotka Bair Hugger je určena k bezpečnému použití POUZE s jednorázovými součástmi 3M Patient Warming. Použití s jinými produkty může způsobit tepelné poranění. (V plném rozsahu povoleném zákonem odmítá výrobce a/nebo dovozce veškerou odpovědnost za tepelné poranění vyplývající z použití jednotky s jinými výrobky než 3M Patient Warming.)
3.  Nepoužívejte k ohřívání pacientů samotnou hadici termoregulační jednotky. Mohlo by dojít k tepelnému poranění. Hadici vždy připojte k příkrývce Bair Hugger nebo košili Bair Paws ještě před vlastní terapií.
4. Nepřikládejte neperforovaný povrch příkrývky k tělu pacienta. Mohlo by dojít k tepelnému poranění. Perforovanou stranu (s malými otvory) přikládejte vždy směrem k pacientovi.
5. Nepokračujte v termoregulační léčbě, pokud se rozsvítí indikátor Over-temp (Překročení teploty) a zazní akustický signál. Mohlo by dojít k tepelnému poranění. Odpojte jednotku a obraťte se na kvalifikovaného servisního technika.
6. Nepokračujte v léčbě pomocí soupravy pro ohřev krve/tekutiny 241 v případě, že se rozsvítí indikátor Over-temp (Překročení teploty) a zazní akustický signál. Okamžitě zastavte tok tekutiny a soupravu pro ohřev krve/tekutiny zlikvidujte. Odpojte termoregulační jednotku a obraťte se na kvalifikovaného servisního technika.
7. Ohřívací zařízení s nuceným oběhem vzduchu nepoužívejte nad místem aplikace transdermálních léků. Může dojít ke zvýšenému vstřebávání léku a poškození zdraví či dokonce úmrtí pacienta.
8. Během ohřívání pacienta nesmí pacient ležet na hadici ohřívací jednotky a hadice nesmí být v kontaktu s pacientovou kůží. Mohlo by dojít k tepelnému poranění.
9. Opakovaně využitelné látkové příkrývky nebo příkrývky bez viditelných otvorů mohou způsobit selhání bezpečnostního systému přístroje a tím i závažné tepelné poranění. Tato ohřívací jednotka byla vyvinuta k bezpečnému provozu POUZE s příkrývkami Bair Hugger a košilemi Bair Paws.
10. Příkrývku Bair Hugger, soupravu na ohřev krve/tekutiny 241 nebo košili Bair Paws nepřipojujte k ohřívací jednotce, pokud byla poříznuta nebo poškozena. Mohlo by dojít k tepelnému poranění.
11. Nepoužívejte příkrývku Bair Hugger k přenosu nebo posunu pacienta. Mohlo by dojít k poranění.
12. Pro snížení rizik spojených s nebezpečným napětím a požárem:
  - Zajistěte neustálou viditelnost a přístupnost kabelu napájení. Zástrčka na kabelu napájení slouží k odpojení zařízení. Elektrická zásuvka by měla být co nejbližší a snadno přístupná.
  - Používejte pouze takový kabel napájení, který je předepsaný k tomuto výrobku a schválený k použití v dané zemi.
  - Nenechte kabel napájení zvlhnout.

- Ohřívací jednotku nepoužívejte, pokud tato jednotka, kabel napájení nebo jakákoli součást jeví známky poškození. Kontaktujte technickou podporu společnosti 3M Patient Warming na čísle 1 800 733 7775.
  - Toto zařízení musí být zapojeno do elektrické sítě s ochranným zemnicím vodičem.
13. Abyste snížili rizika vystavení se biologickému nebezpečí, vždy před opětovným použitím nebo likvidací proveďte dekontaminaci ohřívače.
  14. Pacienta ve vyhřívané přikrývce neopouštějte o samotě, mohlo by dojít k jeho poranění. Použijte manipulační podložku, bezpečnostní pás nebo jiné prostředky k přidržení pacienta.
  15. Neupravujte toto zařízení bez oprávnění výrobce.
  16. Ohřívací jednotku Bair Hugger uzemněte tím, že ji připojíte pouze do vhodných uzemněných nemocničních zásuvek.



## UPOZORNĚNÍ

1. S výjimkou specifických modelů nejsou přikrývky Bair Hugger sterilní a jsou určeny k použití POUZE u jednoho pacienta. Prostěradlo vložené mezi přikrývku a pacienta nezabrání kontaminaci výrobku.
2. Každých 10–20 minut nebo podle protokolu zdravotnického zařízení sledujte teplotu a reakci kůže pacientů, kteří sami nemohou reagovat či komunikovat a/nebo u nichž došlo ke ztrátě citlivosti. Pravidelně kontrolujte pacientovy vitální známky. Při dosažení cíle terapie, nebo pokud dojde k nestabilitě životních funkcí, upravte nastavení teploty vzduchu nebo terapii přerušete. O případné nestabilitě životních funkcí ihned informujte lékaře.
3. Nenechávejte pediatrické pacienty během termoterapie bez dozoru.
4. Nezahajujte termoregulační léčbu, pokud termoregulační jednotka jeví známky poškození, není bezpečně umístěna na pevném povrchu nebo pevně připevněna. Jinak může dojít k poranění.
5. Model 775 připevněte k infuznímu stojanu v takové výšce, aby byl stabilní a nedošlo k převržení. Doporučujeme jednotku neupínat výše než 112 cm na intravenózní stojan s průměrem pojízdné základny minimálně 71 cm. Pokud se tato zásada poruší, může to vést k překlopení infuzního stojanu, poranění místa zavedení katétru a poranění pacienta.
6. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nerozebírejte termoregulační jednotku, pokud nejste kvalifikovaným servisním technikem. Pokud je jednotka připojena ke zdroji elektrického proudu, obsahuje elektrické prvky pod napětím, a to i když je v pohotovostním režimu.
7. Abyste snížili rizika spojená s kontaminací životního prostředí, řiďte se při likvidaci tohoto zařízení a jeho elektrických součástí platnými nařízeními.

## OZNÁMENÍ

1. Termoregulační jednotka Bair Hugger splňuje zdravotnické požadavky na elektronické rušení. Dojde-li k vysokofrekvenčnímu rušení jiného zařízení, připojte přístroj k jinému zdroji napětí.
2. Tuto pomůcku mohou v souladu s federálními zákony USA prodávat a kupovat pouze zdravotníci s oprávněním k výkonu činnosti zdravotníka.
3. Abyste zabránili poškození ohřívací jednotky Bair Hugger:
  - Neponořujte ohřívací jednotku Bair Hugger nebo její součásti či příslušenství do tekutiny a nevystavujte je žádnému procesu sterilizace.



- K čištění ohřívací jednotky nepoužívejte rozpouštědla jako aceton nebo ředidlo. Vyhněte se abrazivním čisticím prostředkům.
- Exteriér ohřívací jednotky čistěte měkkým hadříkem za použití čisté vody nebo slabého víceúčelového či neabrazivního čističe.

## **Přečtěte si před opravou zařízení**

Opravy, kalibrace a servis jednotky regulace teploty vyžadují zkušenosti kvalifikovaného technického personálu, který je obeznámen se zásadami správné praxe oprav zdravotnických přístrojů. Pokud servis nevyžaduje pozornost výrobce, technické informace naleznete v servisní příručce nebo vám je na požádání poskytne společnost 3M Patient Warming.

### **VIZ SERVISNÍ PŘÍRUČKA**

Veškeré opravy a údržbu provádějte v souladu s pokyny uvedenými v servisní příručce.

### **BEZPEČNOSTNÍ PROHLÍDKA**

Po opravách jednotky regulace teploty a před jejím opětovným uvedením do provozu proveďte bezpečnostní prohlídku. Bezpečnostní prohlídka musí zahrnovat test provozních teplot (popsán v servisní příručce), zvukového alarmu přehřátí a přeměření svodového proudu.

### **ŘÁDNÉ POUŽITÍ A ÚDRŽBA**

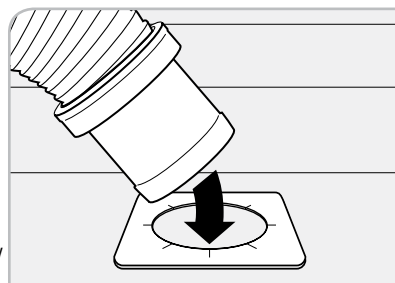
Společnost 3M Patient Warming nepřebírá žádnou odpovědnost za spolehlivost, výkon nebo bezpečnost zařízení, pokud:

- Byly modifikace nebo opravy provedeny neoprávněnými osobami.
- Se zařízení používá jiným způsobem, než jaký je uveden v provozní nebo servisní příručce.
- Přístroj je instalován v prostředí, které nespĺňuje příslušné požadavky na elektrickou instalaci a uzemnění.

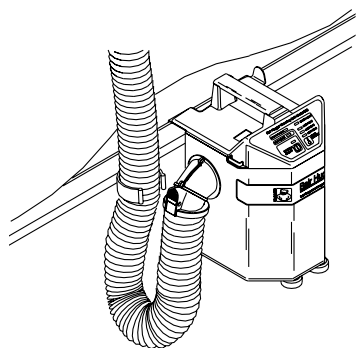
## Nastavení a provoz přístroje

Další informace najdete v návodu k použití příkrývek Bair Hugger a košilí Bair Paws.

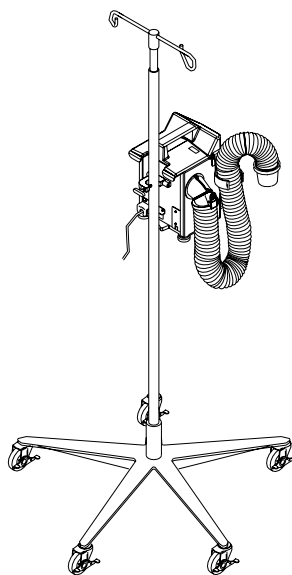
1. Příkrývku Bair Hugger položte na kůži pacienta perforovanou stranou (je opatřena malými dírkami).
2. Hadici jednotky regulace teploty zasuněte do otvoru v příkrývce. Otáčivým pohybem zajistěte těsné spojení (viz obrázek A).
3. Jednotku připojte k řádně uzemněnému zdroji elektrického proudu.
4. Jednotku zapněte stisknutím tlačítka ON/OFF (vypnuto/zapnuto) a zvolte příslušnou teplotu.
5. Abyste dosáhli maximální efektivity, překryjte příkrývku Bair Hugger bavlněnou dekou.
6. Sledujte teplotu a reakci kůže u pacientů, kteří jsou neschopni reagovat, komunikovat popř. nemají cit, a to každých 10-20 minut nebo podle protokolu instituce. Pravidelně kontrolujte vitální funkce pacienta.



Obrázek A.



Obrázek B. Připevnění jednotky typu 505 k rámu postele.

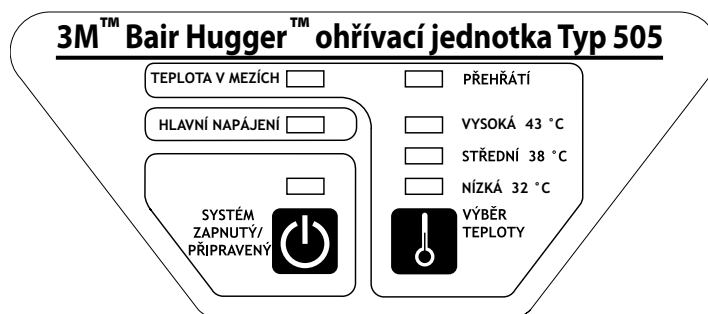


Obrázek C. Připevnění jednotky typu 505 k infúznímu stojanu.

### Jednotka regulace teploty

Jednotka regulace teploty využívá k vytvoření nepřetržitého toku teplého vzduchu do příkrývky vysoce účinný motor, topné těleso a elektronické řízení teploty. Jednotka je určena pro použití na všech klinických pracovištích a operačních sálech.

Jednotku regulace teploty typ 505 lze přichytit na infúzní stojan nebo rám postele.



Obrázek D. Ovládací panel jednotky typu 505.

## Hlavní součásti ovládacího panelu jednotky regulace teploty typ 505

### INDIKÁTOR TEPLoty V MEZÍCH

Indikátor teploty v mezích se rozsvítí, pokud se teplota výstupního vzduchu pohybuje v mezích zvolené hodnoty.

### INDIKÁTOR HLAVNÍHO NAPÁJENÍ

Indikátor hlavního napájení se rozsvítí, když je jednotka připojena ke zdroji energie. Tento indikátor musí svítit, aby mohly být použity jednotlivé funkce jednotky.

### SYSTÉM ZAPNUTÝ/PŘIPRAVENÝ

Stisknutím tohoto tlačítka jednotku zapnete nebo vypnete. Indikátor umístěný přímo nad tímto spínačem se rozsvítí, pokud je jednotka zapnutá.

### KONTROLKA PŘEHŘÁTÍ

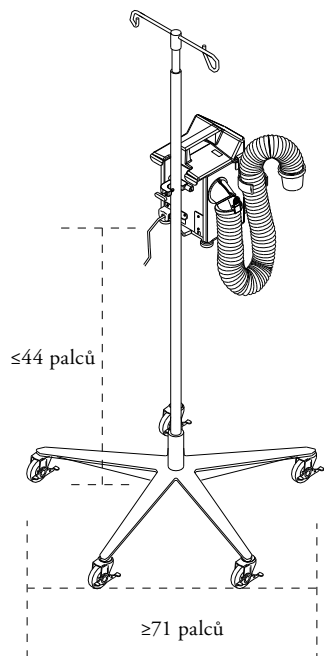
Kontrolka přehřátí se rozsvítí a ozve se zvukový alarm, pokud došlo ke zjištění stavu přehřátí. Pomocí tlačítka systém ZAPNUTÝ/PŘIPRAVENÝ jednotku vypnete a potom ji znovu zapnete. (Rovněž nahlédněte do části Upozornění v této příručce.)

### INDIKÁTORY TEPLoty

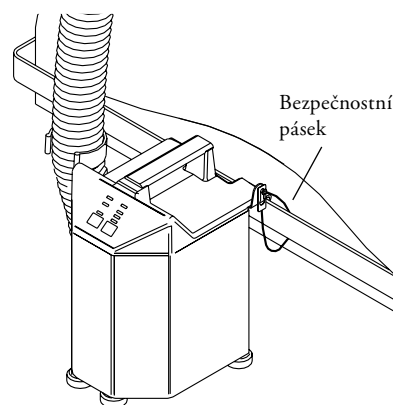
Tyto indikátory svítí až do zvolené teploty. Po počátečním zapnutí jednotky žádný z těchto indikátorů nesvítí a jednotka dodává vzduch o okolní teplotě.

### VÝBĚR TEPLoty

Tímto tlačítkem postupně zvýšíte nastavenou teplotu na požadovanou hodnotu. Je-li nastavení teploty v poloze VYSOKÁ, opětovným stisknutím tlačítka přejdete na dodávání vzduchu o okolní teplotě.



Obrázek E. Připevnění jednotky typu 505 k infúznímu stojanu.



Obrázek F. Připevnění jednotky typu 505 k rámu postele.

## Instalace jednotky regulace teploty typ 505

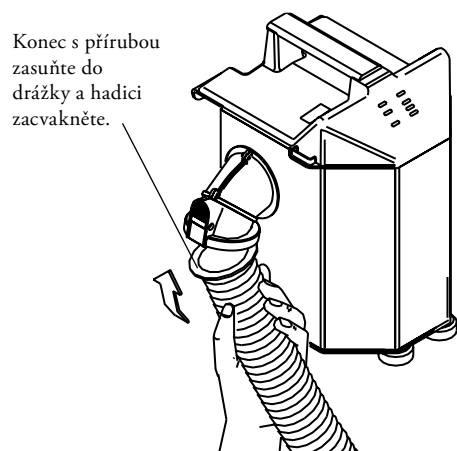
### NA INFÚZNÍ STOJAN

Jednotku typu 505 lze snadno připevnit k infúznímu stojanu (viz obrázek E). Otočte držadlo po směru hodinových ručiček, čímž příchytku zajistíte na infúzním stojanu. Pohybem proti směru hodinových ručiček jednotku uvolníte.

**UPOZORNĚNÍ:** Aby se předešlo naklonění přístroje (Model 505), připevněte jej svorkami k infúznímu stojanu ve výšce, která zaručí jeho stabilitu. K připevnění přístroje doporučujeme použít infúzní stojan ne vyšší než 112 cm a s podstavcem o průměru minimálně 71 cm. Pokud se tato zásada poruší, může to vést k překlopení infúzního stojanu, poranění místa zavedení katetru a poranění pacienta.

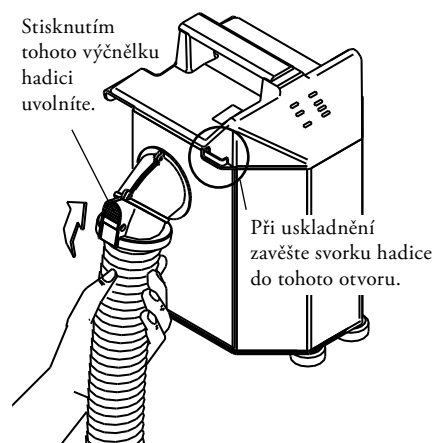
### NA RÁM POSTELE

Jednotku typu 505 lze rovněž zavěsit na okraj postele. Bezpečnostní pásek je navržen tak, aby se obtočil kolem rámu postele, čímž se zajistí bezpečné uchycení jednotky typu 505 i v případě, že dojde k jejímu nechtěnému uvolnění z rámu postele (viz obrázek F).



Konec s přírubou  
zasuňte do  
drážky a hadici  
zacvakněte.

Obrázek G. Připojení hadice jednotky typu 505.



Stisknutím  
tohoto výčnělku  
hadici  
uvolníte.

Při uskladnění  
zavěšte svorku hadice  
do tohoto otvoru.

Obrázek H. Uskladnění hadice jednotky typu 505.

## Přípevnění a uložení hadice jednotky typu 505

Na hadici jednotky typu 505 je unikátní spojovací mechanismus. Tato prodloužená otočná hadice upravená pro systém ohřívání tekutin 241 se připevňuje tak, že se konec s přírubou vloží pod úhlem 45 ° do rýhovaného výstupu dmychadla a hadice se do něj „zacvakne“.

Stisknutím bílé vystouplé části na dmychadle hadici uvolníte.

Při uskladnění jednotky typu 505 vložte svorku hadice do otvoru k zavěšení, který se nachází v blízkosti výstupu dmychadla.

**UPOZORNĚNÍ:** Jednotku typu 505 odpojte od zdroje energie tak, že napájecí šňůru vytáhnete ze zásuvky. Prostor kolem zásuvky udržujte volný.

## Všeobecná údržba

### Čištění skříně

1. Než přistoupíte k čištění, odpojte jednotku regulace teploty od zdroje napájení.
2. K čištění skříně jednotky používejte vlhký měkký hadřík a šetrný čisticí prostředek. Osušte dalším suchým hadříkem.

#### Upozornění

- *K čištění skříně jednotky nepoužívejte vodou nasáknutý hadřík. Vlhkost se může dostat do elektrických kontaktů a poškodit jednotlivé díly.*
- *K čištění skříně nepoužívejte alkohol nebo jiná rozpouštědla. Rozpouštědla mohou poškodit štítky a další umělohmotné díly.*

## Technický servis a objednávky

USA, CELOSVĚTOVĚ

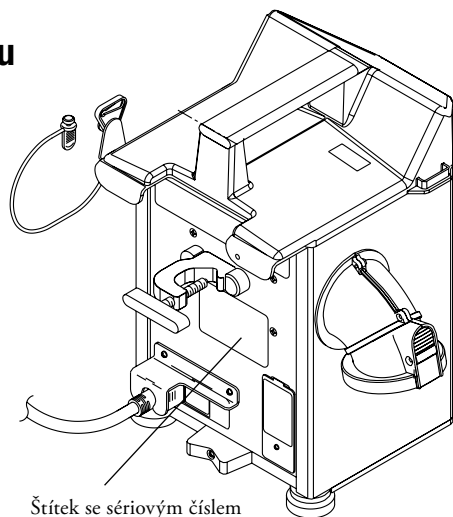
Tel.: (+1) 800 228 3957

### Záruční opravy a výměna

Náhradní díly určené k nápravě problému jsou dodávány zdarma. Abyste přístroj mohli poslat firmě 3M Patient Warming k opravě, musíte si nejprve u zástupce technického servisu obstarat reklamační číslo (RA). Toto číslo prosím používejte na veškeré korespondenci, když zařízení vracíte k opravě. V případě potřeby vám bezplatně doručíme přepravní krabici. Obráťte se na místního dodavatele nebo obchodního zástupce s dotazy týkajícími se zapůjčení náhradního přístroje během opravy vašeho zařízení.

### Když se obracíte na technickou podporu

Nezapomeňte, že když se na nás obrátíte, budete potřebovat sériové číslo vaší jednotky. Na jednotkách typu 505 se sériové číslo nachází na zadním panelu.



Štítek se sériovým číslem

Obrázek J. Štítek se sériovým číslem na jednotce typu 505.

## Specifikace

### Popis přístroje

ROZMĚRY	výška 13 palců x délka 10 palců x šířka 11 palců výška 33 cm x délka 25 cm x šířka 28 cm
HMOTNOST	13,6 lb, 6,2 kg
INSTALACE	Svorka na infúzním stojanu, hák na rám postele s bezpečnostním páskem; lze umístit na tvrdý povrch.
RELATIVNÍ HLADINA HLUKU	53 decibelů
HADICE	Odpojitelná, pružná, omývatelná; kompatibilní se systémem ohřívání tekutin Bair Hugger 241
FILTRAČNÍ SYSTÉM	do 0,2µm
DOPORUČENÁ VÝMĚNA FILTRU	Každých 12 měsíců nebo 500 hodin použití

### Tepelné vlastnosti

OVLÁDÁNÍ TEPLoty	Elektronické ovládání pomocí termočláňkového čidla
VYVÍJENÉ TEPLO	1800 BTU (průměr)
DOBA DO ZAHŘÁTÍ NA 100 °F (37,7 °C)	~17 sekund
PROVOZNÍ TEPLoty	Teplota vzduchu, která se dostává k pacientovi, je přibližně o 2 °C nižší, než uvedená teplota.  Průměrné teploty na výstupu z hadice, s přihlédnutím na zpětný tlak ohřívací příkrývky Bair Hugger naměřené zkušební jednotkou teploty společnosti Arizant Healthcare: VYSOKÁ: 43 °C ± 3 °C      109,4 °F ± 5,4 °F STŘEDNÍ: 38 °C ± 3 °C      100,4 °F ± 5,4 °F NÍZKÁ: 32 °C ± 3 °C      89,6 °F ± 5,4 °F

## Bezpečnostní systém

TERMOSTAT	Nezávislá baňka a kapilára
NADPROUDOVÁ OCHRANA	Vstupní vedení s dvojitou pojistkou
VÝSTRAŽNÝ SYSTÉM	Přehřátí: blikající červené světlo a zvukový alarm; topné těleso se vypne.
OSVĚDČENÍ	IEC 60601-1; IEC/EN 60601-1-2; UL 60601-1; CAN/CSA-C22.2, No.601.1; EN 55011; EN 80601-2-35

## KLASIFIKACE



**ZDRAVOTNICKÉ ELEKTRICKÉ PŘÍSTROJE – VŠEOBECNÉ POŽADAVKY NA BEZPEČNOST POUZE s ohledem na nebezpečí úrazu elektrickým proudem, požáru a mechanickou bezpečnost V SOULADU S NORMOU UL 60601-1; CAN/CSA-C22.2, No.601.1; ANSI/AAMI ES60601-1:2005 CSA-C22.2 No. 60601-1:08; EN 80601-2-35; Kontrolní číslo: 4HZ8.**

Klasifikováno dle směrnice IEC 60601-1 (a jejích národních verzí) jako běžné zařízení třídy I, typ BF, běžná zařízení, nepřetržitý provoz. Použití není vhodné tam, kde se vyskytují směsi hořlavých anestetik se vzduchem, kyslíkem či oxidem dusným. Klasifikováno společností Underwriters Laboratories Inc. pouze s ohledem na nebezpečí úrazu elektrickým proudem, požáru a mechanickou bezpečnost podle norem UL 60601-1, EN 80601-2-35 a v souladu s Canadian/CSA C22.2, č. 601.1. Přístroj v souladu s evropskou směrnicí stanovující požadavky na lékařská zařízení, jako přístroj třídy IIb.

## Popis elektrických vlastností

MOTOR DMYCHADLA	Provozní rychlost: 3150 ot/min Průtok vzduchu: 8-9 m <sup>3</sup> /min
SPOTŘEBA ENERGIE	Nejvyšší: 1000 W Průměrná: 450 W
SVODOVÝ PROUD	100 μA
TOPNÉ TĚLESO	odpor 850 W
NAPÁJECÍ ŠŤŮRA	15 stop, SJT, 3 vodiče, 10 A 4,6 metru, HAR, 3 vodiče, 10 A
VÝKON ZAŘÍZENÍ	110-120 VAC, 60 Hz, 9,5 ampéru nebo 220-240 VAC, 50 Hz, 4,5 ampéru nebo 100 VAC, 50/60 Hz, 10 ampérů
POJISTKY	10 A, 200 mA (110 - 120 VAC jednotky) 6,3 A, 100 mA (220 -240 VAC jednotky) 15 A, 160 mA (100 VAC jednotky)
DIAGNOSTIKA	Test přehřátí může provést biomedicínská skupina.





Made in the USA by 3M Health Care.

3M is a trademark of 3M Company, used under license in Canada. BAIR HUGGER, 241, BAIR PAWS, TOTAL TEMPERATURE MANAGEMENT, and the BAIR HUGGER logo are trademarks of Arizant Healthcare Inc., used under license in Canada.  
©2013 Arizant Healthcare Inc. All rights reserved.



3M Deutschland GmbH, Health Care Business  
Carl-Schurz-Str. 1, 41453 Neuss, Germany



3M Health Care, 2510 Conway Ave., St. Paul, MN 55144 USA  
TEL 800-228-3957 | [www.bairhugger.com](http://www.bairhugger.com)

202431A 05/13